

indexník

Advena, viz. fröndling, ausländer. en ptujinu nesnáu
oklovik, ptujník, svunávik, forestiér, príhódnik,
indexník.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 77

isgnati

Austreiben. vun- ali prozh isgnáti, istírati,
pognáti, vun pahníti. Sihe Expello, ejicio.

HIPOLIT: Dict. II, 19

isgnati
isgnan

Ausgejagt. vun isgnán, vun páhñien, vérshen.
S. Ejectas, expulfus, exactus.

irgnati
irgnar

Excipus, ausgejagt, bewegt. irgnän,
odgnän, fawerfhen nagibax, waklönen,
ganen.

irgnati
irgnan

Expulfus, verjagt, vertriben. odgnàn, istí-
ran, isgàn, vun páhnen, vérphen.

isgniti

Exputrefco, faul werden. si- ali isgníti,
gnýlu rátati, strohnéjti.

izigniti

Ausfaulen. vun isgníti, istrohníti.
Computrefcere.

isgolufati

Berufstätige, Kipperer, oder Kunst den Leuten das Geld
auszuknablen. Kunst den Ärmsten od. Leuten
isgolufati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

irgolufati

Aerufator, Schipper, der durch böse Klünste gelt aufnimmt,
und ausschwärt, wie die Gaugler. Materi sru malu r
vréjdué kaufti denárje vnkaj irgolufa': en
goluf, Raubler.

HIPOLIT. Dict. I. (~~preps~~), 21

izgotoviti

Depolio, ausbreiten, gletten, auspuzen,
ausfegen, fértiguvati, isdélati, isgotóviti,
ispúzati, ispolíratí, isgládití, gladku
napráviti.

isgovarjanje

Fergiverfatio, ausflucht, weigerung.

isgovarjanje, xámfanic, superstavlejne,
baigranje, upiranic

HIPOLIT: Dict. I, 663

isgovárjanje

Weigerung, abschlag ein ding Zuthun. bágranje,
upíranje, kárzhenje, isgovárjanje, zámfanje,
odpovedanje, ali doli vdárjenje eno rejzh stu-
riti. Recusatio, tergiverfatio.

isgovárjati

Lavo,
peccatum suum lavare. Seine Sünd entschuldi-
gen. svójo pregréjho isgovárjati ali isgovoríti.

isgovárjati (se)

Causor, sich entschuldigen, eine ausred suehen.
Te od- ali isgovoríti, isgovárjati, isgúvor iskáti.

isgovárjati (se)

Recufo, abschlagen, ausschlagen. dóli vdáriti,
odpovédati, odrézhi, se upírati, fviati, se bá-
grati, isgovárjati, nehotéjti.

isgovarjati se

Excufans, der sich entschuldiget. katéri se
isgovárja, sgovorezh, fagovarjòzh.

izgovarjati se

Excuso,

Excusare valetudinem. die Krankheit für
wenden. se is boléjnic izgovarjati: to
boléjfen naprjé obráxhati.

HIPOLIT: Dict. Is, 226

izgovor

Admitto,
admittere excusationem alicuius. imes entschuldigung
annehmen. enéjga izgovor gori vseči.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 14

irgovor

Excusatio, entukuhologang. irgovor, sgvovor.

ixgovor

Einwendung, fürwand. naprėj dajánie, sagóvor,
isgóvor. S. praetextus, obtentus, simulatio,
species, nomen, Causa, excusatio.

isgovor

Ausschlupf, ausflucht. smúsik, sbéjshik, isgóvor,
vpíranie zámfanie. S. tergiverfatio, detrectatio,
recufatio.

HIPOLIT: Dict. II,¹⁸

isgovor

Schirmrede, entschuldigung. savějtnu, ali
odvějtnu gavorjenje, en odgóvor, sagóvor,
isgóvor. Apologia.

HIPOLIT: Dict. II, 164

isgóvor

Tergiverfor,
huc atque illuc tergiverfari. bald dise bald
jene ausflucht suchen. fdej letà fdej úni
isgóvor yskáti.

izgovor

Maeander, et Maeandrus, ein krummer flus in phrygia. Item Ranck Vnd Ausred. ena krivú tekózha voda, tudi en ovínik, ali isgúvor.

HIPOLIT, Dict~~is~~ 13
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

isgovor
u

Exemptio, ausnemmung, ausdingung. vunvfetjè,
isvfetjè, vunjemlénie, isgovorjénie, isgúvor:
oslobódszhina.

isgúvor
u

Stropha,

nihil stropharum est. es gilt da keine ausred
mehr. túkaj néjma nobéden isgúvor prestóra.

HIPOLIT: Dict. I, 627

isgovor
u

Caufor,

Caufari aliquid. etwas zur entschuldigung fürwen-
den. kejkaj k'enimu isgúvoru napréj pernéfti.

isgovor
u

Caufor, sich entschuldigen, eine ausred suehen.
fe od- ali isgovoríti, isgovárjati, isgúvor iskáti.

isgovor
isgovori
и

Recusatio,
adimere alicui omnem recusationem. einem alle
entschuldigung benennen. énimu vse isgúvore
odvféti.

isgovor
isgovori

Maeander,
maeandros quaerit. er sucht allerley ausflüch-
ten. on iszhe vse ovinke, isbėjshike inu isgóvore.

isgovoren

Apologeticus,
liber Apologeticus. verantwortliches buch.
isgovórne, ali odgovórne bukve.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 41

izgovoren

Erfabilis, das man reden darff. aussprechlich.
kar se smeje govoriti. isrezníva, izgovorna.

isgovoriti

Articula,

articulare verba. die wort deutlich aussprechen. te
bessjide saftoplivu inu xiftu van isréchi;
isgovoriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 57

ingovoriti

Obtendo,

obtendere rationem turpitudini. ein schand entschuldigen, verdecken. éno nesrámnost, ali sramóto ingovoríti sagovárjati, sakríti, sagarníti, saplájshiti.

isgoveriti

Exonero,

Exonerare aliquem metu. einem die forcht
benennen. énimu ta strah odvšéti, isgovo-
ríti.

isgovoriti

Pronunciabilis, das sich ausreden last. kar se
pustý isgovorítì, isrézhi, isrezhlìv, isgovorlìv

isgovoriti

Eloquor, dapper aussprechen, heraus sagen.
ferzhnú isrézhi, vunkaj povéjdati, isgovoríti.

izgovoriti

Lavo,

peccatum suum lavare. Seine Sünd entschuldi-
gen. svójo pregréjho ifgovárjati ali ifgovoríti.

ifgovoriti

Praetexo,

aliquo nomine praetexere Culpam, sein Vnrecht
mit etwas entschuldigen. svojo krivízo s'kum
ifgovárjati, ifgovoríti.

izgovoriti

Scroto, ausreden, die rede zum ende bringen.
izgovoriti, lipiti govorniti: svoje
govornice spleniti, dokonhati.

HIPOLIT: Dict. I, 1454

6

isgovoriti

Difficile

difficile ad eloquendum. das niht woll auszusprechen ist. kar je teshkú isrézhi, ali isgovoríti.

isgovoriti

Reloquor, aussprechen. vun isrézhi, isgovoríti.

HIPOLIT: Dict. I, 559

isgovoriti

Ausreden, heraussagen. vun srézhi, vun povéjdati,
vun isgovoríti. S. Eloquor, effor, enuncio.

HIPOLIT: Dict. II,

isgovoriti

Ausdingen, Vorbehalten. vun vséti, fébi napréj
sadèrsháti, en zyl inu kónez postáviti, fébi kaj
isgovoríti. Excipere. praefinire.

izgovoriti

Ausreden,
ednem etwas ausreden. činnu naj izgovoriti,
s' glavé správití. opinionem alicui
convellere, excutere, eripere.

HIPOLIT: Dict. II, 17

isgovoriti

Forcht benennen. strah odvseti, enimu strah
isgovoriti, strah s'glave spraviti. Expedire
metu animum, metum excutere, abftergere adimere.

HIPOLIT: Dict. II, 63

isgovoriti (se)

Causor, sich entschuldigen, eine ausred suehen.
Te od- ali isgovoríti, isgovárjati, isgúvor iskáti.

isgovoriti (se)

Excuso, entschuldigen, verantworten. oddol-
fhíti, se odgovoríti, odgovárjati, isgovoríti,
řagovárjati, řagovoríti.

izgovoriti se

Defendo,

defendere se occasione adolescentiae. sich mit der
Jugend entschuldigen. se si mladostjo isgo-
voriti.

isgovoriti se

Inexcufabilis, niht zjentschuldigen. neisgovórlíu, neisgovórjen, neisgovorjèzh, katéri se
nemóre isgovoríti.

ingovoriti se

Entschuldigen. se ingovoriti, rgovárjati,
odgovoriti. Excusare, purgare, culpa
excusare: excusationem afferre.

HIPOLIT: Dict. II, 51

izgovoriti se

Unverantwortlich. neisgovórlju, nesagovórlju,
neisgovorjén, neisgovorezh, katéri se nemóre
isgovoríti. inexcufabilis.

ingovoritì
ingovorjen

Peroratus, hergesagt, ausgesagt. naprèj
rézhen, vun isrèzhen, isgovórjen.

isgovorjénje

Pronunciatio, das aus^sprechen. isrezhénje,
isgovorjénje: fgovúrik, fgóvor. fgovórszhina.

isgovorjénje

Exemptio, ausnemmung, ausdingung. vunvjetjè,
isvjetjè, vunjemléne, isgovorjénie, isgúvor:
oslobódszhina.